

**Chambre  
des Représentants**

14 FÉVRIER 1952.

**PROJET DE LOI**  
établissant une surtaxe  
sur la partie exceptionnelle de certains revenus  
de l'exercice 1952.

**AMENDEMENTS  
PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.**

Art. 2.

Ajouter « in fine » du § 1. un 5° libellé comme suit :

« 5° soit, en ce qui concerne les sociétés par actions, une somme de 400.000 francs, pour douze mois d'activité prestée pendant la période imposable, pour chacun des administrateurs, commissaires et autres personnes énumérées à l'article 25, § 1, 2<sup>e</sup>, littera b), des lois coordonnées précitées, qui exerce effectivement dans la même société, en vertu d'une délégation ou d'un contrat, des fonctions réelles et permanentes.

» Cette somme est réduite à 200.000 francs pour celles des personnes visées ci-dessus, qui exercent dans les mêmes conditions dans plusieurs sociétés par actions; le bénéfice de cette disposition ne peut être consenti que pour l'exercice des dites fonctions dans les deux sociétés mentionnées par l'intéressé dans sa déclaration annuelle aux impôts sur les revenus en exécution de l'article 35, § 7, dernier alinéa, des susdites lois coordonnées. »

JUSTIFICATION.

Les sociétés par actions seront taxables à la surtaxe sur la base de l'ensemble des revenus non distribués, des dividendes et des rémunérations des administrateurs et commissaires.

Par contre, les sociétés de personnes ne sont imposables que sur les seuls bénéfices non distribués, les attributions aux associés actifs et non actifs étant taxables dans le chef de ces derniers.

Chacun des associés des sociétés de personnes aura ainsi l'occasion d'invoquer à titre de référence la somme forfaitaire de 400.000 francs lorsque ce forfait lui est favorable, tandis que, dans le chef des sociétés

Voir :

661 (1950-1951) : Projet de loi.

32, 41, 47, 54, 79, 118, 147 et 184 : Amendements.

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

14 FEBRUIARI 1952.

**WETSONTWERP**  
tot instelling van een bijbelasting op het uitzonderlijk gedeelte van bepaalde inkomsten van het dienstjaar 1952.

**AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.**

Art. 2.

« In fine » van § 1, een 5° toevoegen, dat luidt als volgt :

« 5° hetzij, wat betreft de vennootschappen op aandelen, een som van 400.000 frank voor twaalf maanden activiteit uitgeoefend gedurende het belastbaar tijdperk, voor ieder der beheerders, commissarissen en andere personen opgesomd in artikel 25, § 1, 2<sup>e</sup>, littera b), van voornoemde samengeordende wetten, die effectief in dezelfde vennootschap, bij wijze van opdracht of contract, werkelijke en vaste functies uitoefent.

» Deze som wordt verminderd tot 200.000 frank voor deze van bewuste personen die in dezelfde omstandigheden in meerdere vennootschappen op aandelen functies uitoefenen; het genot van deze bepaling mag slechts worden toegestaan voor het uitoefenen van bewuste functies in de twee vennootschappen door de belanghebbende, in uitvoering van artikel 35, § 7, laatste lid, van vermelde samengeordende wetten, aangeduid in zijn jaarlijkse aangifte in de inkomstenbelastingen. »

VERANTWOORDING.

De vennootschappen op aandelen zullen in de bijbelasting belastbaar zijn op basis van het totaal der niet uitgekeerde winsten, der dividenden en der bezoldigingen van de beheerders en commissarissen.

De personenvennootschappen daarentegen, zullen enkel belastbaar zijn op de niet uitgekeerde winsten, daar de toekenningen aan de actieve en niet actieve vennooten in hoofde van deze laatsten belastbaar zijn.

Ieder vennoot in een personenvennootschap zal aldus, zo dit hem voordelig is, als referentiewinst aanspraak kunnen maken op de forfaitaire som van 400.000 frank, terwijl, in hoofde van de vennootschap-

Zie :

661 (1950-1951) : Wetsontwerp.

32, 41, 47, 54, 79, 118, 147 en 184 : Amendementen.

H.

par actions, la partie du bénéfice taxable représentée par les rémunérations des administrateurs et commissaires, aura pour seule contrepartie le montant réel des rémunérations allouées à ces mandataires pendant la période de référence.

L'amendement qui vous est soumis tend à corriger dans des limites raisonnables cette différence de traitement tout en maintenant le régime de taxation prévu pour les deux catégories de sociétés. Il introduit dans le projet de loi une nouvelle formule de référence qui profitera aux sociétés par actions qui, en raison de leur importance relative, n'auraient pas d'intérêt à invoquer au titre de référence, soit le bénéfice réel de la période antérieure, soit celui fixé en fonction du capital investi. Ces sociétés, au lieu de devoir s'en tenir à la référence forfaitaire de 400,000 francs, seront autorisées à calculer l'antériorité déductible sur la base de 400,000 francs, pour douze mois d'activité pendant la période imposable, pour chacun des administrateurs, commissaires, etc., qui exerce effectivement dans la société en vertu d'une délégation ou d'un contrat, des fonctions réelles et permanentes, mais à la condition qu'il ne soit pas occupé au même titre dans d'autres sociétés par actions.

Dans l'éventualité contraire, et afin d'éviter le cumul des déductions dans le chef de différentes sociétés mais en fonction d'un même administrateur, etc., cette somme est réduite à 200,000 francs pour celui des administrateurs qui exerce des fonctions réelles et permanentes dans plusieurs sociétés, étant entendu que cette déduction n'est autorisée que pour deux sociétés qui seront celles indiquées par l'intéressé dans sa déclaration annuelle aux impôts sur les revenus en vue d'obtenir la réduction des 20 centimes additionnels à la taxe professionnelle, conformément à l'article 35, § 7 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

Il est ajouté, que les associés-gérants des sociétés en commandite par actions qui exercent effectivement dans ces sociétés des fonctions réelles et permanentes en vertu des statuts, seront traités comme les administrateurs de sociétés anonymes investis de fonctions spéciales par délégation ou par contrat.

#### Art. 6.

Remplacer cet article, déjà amendé par le Gouvernement (Doc. n° 118 et 184), par le texte suivant :

« Le bénéfice imposable à la surtaxe est immunisé à concurrence :

» 1<sup>e</sup> de la partie des bénéfices visés à l'article premier, affectée, au cours de la période imposable, à des investissements nouveaux en matériel et outillage, ainsi qu'en bâtiments industriels y assimilés, qui sont reconnus d'intérêt général;

» 2<sup>e</sup> de la partie des bénéfices visés à l'article premier, que le contribuable affectera à des investissements nouveaux dans le sens précité, pendant un délai de trois ans prenant cours à la fin de la période imposable; en pareil cas, la remise ou modération de la surtaxe correspondante sera accordée d'office, sans pouvoir donner lieu à l'octroi d'intérêts moratoires.

» Pour l'application du présent 2<sup>e</sup>, sont assimilées aux investissements nouveaux les participations d'intérêt général dans d'autres entreprises.

» Sont considérés comme d'intérêt général dans le sens des dispositions qui précèdent les investissements ayant pour objet, en ordre principal, la résorption du chômage et plus spécialement le chômage structurel.

» Ces investissements doivent en outre tendre à l'un ou plusieurs des objectifs suivants :

» 1. L'accroissement des moyens de production dans le cadre de la politique du réarmement;

» 2. L'installation dans le pays de fabrications ou de services d'utilité publique nouveaux;

pen op aandelen, het gedeelte van de belastbare winst, vertegenwoordigd door de bezoldigingen van de beheerders en commissarissen, slechts als tegenwaarde zal hebben het werkelijk bedrag van de bezoldigingen tijdens het referentietijdperk aan deze mandatarissen toegekend.

Het voorgelegde amendement heeft tot doel dit onderscheid in de wijze van behandeling binnen redelijke perken te milderen, zonder aan het taxatierégime van de twee soorten vennootschappen afbreuk te doen. Een nieuwe formule van referentiewinst wordt dus in het wetsontwerp ingelast, in het voordeel van de aandelenvennotschappen die wegens hun betrekkelijke belangrijkheid er geen belang zouden bij hebben als referentiewinst te doen gelden, hetzij de werkelijke winst van de voorgaande periode, hetzij deze vastgesteld in functie van het belegd kapitaal. Bewuste vennootschappen zullen zich niet noodzakelijk dienen te houden aan de forfaitaire referentie van 400,000 frank; het zal hun in de plaats hiervan worden toegelaten de anterioriteit te berekenen op basis van 400,000 frank voor twaalf maanden activiteit gedurende de belastbare periode, voor elke beheerder, commissaris, enz., die bij wijze van opdracht of contract, effectief werkelijke en vaste functies uitoefent, doch op voorwaarde dat hij niet dezelfde bedrijvigheid heeft in andere vennootschappen op aandelen.

In tegengesteld geval wordt bewuste som, ten einde de cumulatie der aftrekkingen in hoofde van verscheidene vennootschappen maar in functie van eenzelfde beheerder, enz., te vermijden, vermindert tot 200,000 frank, voor deze der beheerders die werkelijke en vaste functies in meerdere vennootschappen uitoefent, met dien verstande dat deze aftrekking slechts wordt toegestaan voor twee vennootschappen, zegge deze welke door de belanghebbende zullen worden aangeduid in zijn jaarlijkse aangifte in de inkomstenbelastingen, ten einde, overeenkomstig artikel 35, § 7, der samengevoerde wetten op de inkomstenbelastingen, de vermindering te bekomen van de 20 centimes op de bedrijfsbelasting.

Het zij hier gezegd, dat de vennooten-zakvoeders van de commanditaire vennootschappen op aandelen die, krachtens de statuten, in deze vennootschappen werkelijke en vaste functies uitoefenen, zullen worden behandeld zoals de beheerders van de naamloze vennootschappen die bij wijze van opdracht of contract belast zijn met bijzondere functies.

#### Art. 6.

Dit door de Regering reeds geamendeerd artikel (zie Stukken n° 118 en 184) door volgende tekst vervangen :

« De in de bijbelasting belastbare winst wordt vrijgesteld ten behoeve van :

» 1<sup>e</sup> het gedeelte der onder het eerste artikel bedoelde winsten dat in de loop van het belastbaar tijdperk aangewend werd tot nieuwe beleggingen in materieel en uitrusting alsmede in ermede gelijkgestelde rijverkeidsgebouwen die beschouwd worden als zijnde van algemeen belang;

» 2<sup>e</sup> het gedeelte der onder het eerste artikel bedoelde winsten, dat de belastingplichtige zal aanwenden tot nieuwe beleggingen, zoals hiervoren omschreven, binnen een periode van drie jaar, aanvang nemende bij het einde van het belastbaar tijdperk; in dergelijk geval zal de overeenstemmende kwijtschelding of vermindering van de bijbelasting van ambtswege verleend worden, zonder aanduiding te kunnen geven tot toekenning van moratoire interessen.

» Voor de toepassing van onderhavig 2<sup>e</sup> worden de participaties van algemeen belang in andere ondernemingen gelijkgesteld met nieuwe beleggingen.

» Worden beschouwd als zijnde van algemeen belang in de zin van voerenstaande bepalingen, de beleggingen die hoofdzakelijk als voorwerp hebben de opslorping van de werkloosheid en meer in het bijzonder de structurele werkloosheid.

» Deze beleggingen moeten daarenboven een of meer van volgende objectieven nastreven :

» 1. De verhoging van de productiemogelijkheden binnen het kader van de bewapeningspolitiek;

» 2. De oprichting in het land van nieuwe fabricaties of diensten van algemeen nut;

» 3. L'amélioration des conditions d'exploitation d'industries existantes par une diminution du prix de revient, un accroissement de la productivité ou une amélioration de la qualité;

» 4. La recherche scientifique en vue de son application dans l'industrie.

» Toutefois si, pour des raisons techniques ou économiques, l'objectif principal, qui est la résorption du chômage structurel, ne peut pas être atteint, le bénéfice de la présente disposition est néanmoins accordé si les investissements se rapportent à l'un ou à plusieurs des objectifs visés sub. 1 à 4.

» Les contestations concernant le caractère d'intérêt général des investissements nouveaux sont tranchées sans recours par le Ministre des Finances, qui prend au préalable l'avis d'une commission spéciale.

» Le Roi détermine les conditions et modalités d'exécution du présent article; il fixe celles qui doivent être observées, sous peine de déchéance, par les contribuables. »

#### Art. 7.

Au § 4 qui a été ajouté à l'article 7, par un amendement du Gouvernement (Doc. n° 118), intercaler à la troisième ligne entre les mots :

« redevables »,

et :

« à partir »,

les mots suivants :

« ou supportée par lui ensuite de conventions régissant le fonctionnement de comptoirs ou bureaux centraux de vente ».

#### JUSTIFICATION.

Cet amendement tend à régler la déduction de la taxe à l'exportation dans le chef des firmes réunies en comptoirs ou bureaux centraux de vente.

Ces comptoirs groupent les firmes fabriquant les mêmes produits et ils ont pour objet la rationalisation et une répartition judicieuse des commandes de façon à utiliser au maximum les avantages que présente chacune des firmes aux points de vue de sa situation géographique, de sa capacité de production, de sa spécialisation, etc.

Par le jeu du pool ou de la compensation, chaque firme obtient le même prix pour ses produits, que ceux-ci aient été exportés ou vendus sur le marché belge. Dans la détermination de ce prix intervient, entre autres, le montant total des taxes à l'exportation payé par l'ensemble des firmes affiliées au comptoir, de sorte que finalement toutes les firmes supportent leur part dans la dite taxe, même sans avoir effectué une fourniture à l'étranger.

Ces conséquences résultent de conventions qui sont à la base même de la raison d'être des comptoirs ou bureaux centraux de vente auxquels les membres ont cédé une partie de leur autonomie commerciale.

Il est équitable de tenir compte de cette situation pour l'application de l'article 7, § 4, et de déterminer le montant de la taxe à l'exportation déductible dans le chef de chaque membre sur la base des quantités livrées, tant au marché belge qu'au marché extérieur.

Le Ministre des Finances.

A.-E. JANSSEN.

» 3. De verbetering van de exploitatievoorraadden van bestaande nijverheden door een vermindering van de kostprijs, een verhoging van de productiviteit of een verbetering van de hoedanigheid;

» 4. De wetenschappelijke opzoeken met het oog op hun toepassing in de nijverheid.

» Nochtans, indien om technische of economische redenen het hoofdzakelijk objectief, dat er in bestaat de structurele werkloosheid op te slopen, niet kan bereikt worden, wordt het genot van onderhavige bepaling toch verleend zo de beleggingen verband houden met een of meer van de onder 1 tot 4 bedoelde objectieven.

» De betwistingen nopens het karakter van algemeen belang van de nieuwe beleggingen worden beslecht zonder verhaal door de Minister van Financiën, die voorafgaandelijk het advies inwint van een bijzondere commissie.

» De Koning bepaalt de voorwaarden en de uitvoeringsmodaliteiten van onderhavig artikel; hij stelt deze vast welke, op straf van rechtsverval, door de belastingplichtige dienen te worden nagekomen. »

#### Art. 7.

In § 4 dat door een amendement van de Regering aan artikel 7 werd toegevoegd (zie Stuk n° 118), op de vierde regel tussen de woorden :

« betaald »,

en :

« van het ... »,

volgende woorden invoegen :

« of door hem gedragen ingevolge overeenkomsten die de werking van centrale verkoopkantoren regelen ».

#### VERANTWOORDING.

Dit amendement heeft tot doel de aftrekking te regelen van de uitvoertaxe in hoofde van firma's die deel uitmaken van centrale verkoopkantoren.

Deze verkoopkantoren groeperen de firma's die dezelfde producten vervaardigen en zij hebben tot voorwerp de rationalisatie en een oordeelkundige verdeling van de bestellingen, derwijze dat het maximale voordeel gehaald wordt uit de aardrijkskundige ligging, het productievermogen, de specialisatie, enz., van elk der firma's.

Door het spel van de pool of de compensatie bekomt elke firma dezelfde prijs voor haar producten, ongeacht of deze in het buitenland of op de Belgische markt worden verkocht. Bij de vaststelling van deze prijs wordt onder meer rekening gehouden met het totaal bedrag van de uitvoertaxe door al de aangesloten firma's samen betaald, zodat ten slotte al de firma's hun aandeel dragen in deze taxe, zelfs wanneer zij geen leveringen aan het buitenland hebben gedaan.

Deze gevolgen zijn de uitslag van de overeenkomsten die ten grondslag liggen aan de bestaansreden zelf van de centrale verkoopkantoren waaraan de leden een gedeelte van hun handelsautonomie hebben afstaan.

Het is billijk met deze toestand rekening te houden voor de toepassing van artikel 7, § 4, en het afstrekbaar bedrag van de uitvoertaxe in hoofde van elk lid te bepalen op grondslag van de geleverde hoeveelheden, zowel op de buitenlandse als op de Belgische markt.

De Minister van Financiën,